



**APROBAT**

În ședința Biroului permanent al  
Camerei Deputaților  
din data de 30.10.2006

Nr. 1207



Parlamentul României  
**Camera Deputaților**

B.P. Nr. 1207 din 27.10.2006

## **Parlamentul României Camera Deputaților**

**Direcția Generală Afaceri Externe  
Direcția de relații cu adunări și organisme parlamentare internaționale**

București, 26 octombrie 2006  
Nr. 58/2/1191

### **MEMORANDUM INTERN**

Către: domnul Mihai Ungurianu, secretar general adjunct al Camerei Deputaților  
De la: domnul Traian Chebeleu, director general

**Tema:** Participarea domnului deputat Adrian Năstase la reuniunea Comitetului pentru limba dreptului european și la reuniunea forumului anual al Clubului de la Nisa.

1. La 23 noiembrie 2006, la Adunarea Națională Franceză are loc reuniunea Comitetului pentru limba dreptului european, prezidată de Edouard Balladur, președintele Comisiei de afaceri externe a Adunării Naționale Franceze și fost prim ministru al Franței.

Comitetul, constituit în anul 2005, are ca scop promovarea limbii franceze ca limbă a instituțiilor juridice europene. Din Comitet face parte și domnul deputat Adrian Năstase (PSD), alături de alte personalități ale vieții politice și culturale din Franța și străinătate.

În calitate de membru al Comitetului, domnul deputat a primit invitația de a lua parte la reuniunea de la Paris, din 23 noiembrie 2006.

Principalul raport urmează a fi prezentat de Nicole Fontaine, membră a Parlamentului European, care a adresat membrilor Comitetului invitația de a face o vizită la Parlamentul European la 7 februarie 2007.

2. În perioada 23 – 25 noiembrie 2006, are loc cel de-al V-lea Forum anual al Clubului de la Nisa „Energie și Geopolitică”, la care domnul deputat Adrian Nastase a primit invitația de a participa.

La Forum participă oameni politici din diferite țări, înalți funcționari, experți în geopolitică și strategie. Tema Forumului din acest an este „Orașul și securitatea energetică”, propunându-se ca teme de reflecție, între altele pozițiile Uniunii Europene în materie, preocupată de asigurarea subsidiarității și în acest domeniu, panorama energetică a momentului, marile tendințe din politica energetică actuală a Rusiei, căile pe care le deschid noile tehnologii în domeniul energiei.

**Propunem:**

- să se aprobe participarea domnului deputat Adrian Năstase la reuniunea Comitetului pentru limba dreptului european de la Paris și la Forumul anual al Clubului de la Nisa;
- deplasarea să se efectueze pe ruta București-Paris-Nisa și retur, cu plecare în ziua de 22 noiembrie 2006, ora 9.25 (RO 381), și întoarcerea în data de 26 noiembrie 2006, ora 16.25 (RO 382);
- să se acorde domnului deputat Adrian Năstase drepturi de diurnă categoria a I, 100%, pentru 4½ zile, cazare plafon A pentru 4 nopți, în numerar, rezervările fiind făcute prin intermediul Ambasadei României la Paris, conform art.5, lit.b, din HBP nr. 1/2003;
- recalcularea cheltuielilor să se efectueze la întoarcerea în țară, pe baza documentelor justificative.

Director  
*Nadia Ionescu*  
Nadia Ionescu

Control financiar – preventiv



**Mihaela Nistorescu**

**From:** François Archambault [farch@noos.fr]  
**Sent:** mercredi, 18 octobre 2006 21:49  
**To:** postmaster@mpeuropa.axelero.net  
**Cc:** adrian.nastase@cdep.ro; 'mdsph'  
**Subject:** TR: Bruxelles:me.7 février 2007(à l'attention de M.Peter Medgyessy)  
**Follow Up Flag:** Assurer un suivi  
**Flag Status:** Flagged

Monsieur le Premier Ministre, le Professeur Adrian Nastase nous a fortement recommandé votre éventuelle candidature à notre Comité Pour la Langue du Droit Européen, que préside M. Maurice Druon, de l'Académie française. Notre association est invitée par Mme la Présidente Nicole Fontaine au Parlement Européen à Bruxelles le mercredi 7 février 2007. Nous feriez-vous l'honneur d'y venir, ainsi que d'être probablement coopté au Conseil d'Administration qui se réunit le jeudi 23 novembre matin à Paris ? Haute considération et respectueux souvenir.

François ARCHAMBAULT, SG du CPLDE, farch @ noos .fr ; 195, rue de l'Université, 75007 Paris. Fax : 0147051059.

**De :** François Archambault [mailto:farch@noos.fr]

**Envoyé :** lundi 9 octobre 2006 17:29

**À :** 'ambassade@fr.oleane.com'; 'bdemontferrand@hotmail.fr'; 'bertrand.du\_marais@u-paris10.fr'; 'consultant@jpmattei.com'; 'francois.matteoli@bfl-avocats.com'; 'habsburg@habsburg.de'; 'info-culturadepaz@pangea.org'; 'jean.haussonville@culture.gouv.fr'; 'jfburgelin@wanadoo.fr'; 'jfloch@assemblee-nationale.FR'; 'jgarraud@assemblee-nationale.fr'; 'Ludo.VAN-DER-HEYDEN@insead.edu'; 'mdsph@wanadoo.fr'; 'nfontaine@aol.com'; 'DE CHAISEMARTIN Yves'; 'Ousmane.Paye@francophonie.org'; Jean-Pierre LEVERT (jplevert@club-internet.fr); 'gremb.par@mfa.gr'; 'j.m.rogister@durham.ac.uk'; 'fms@imsource.pt'; 'CFUP'; 'adrian.nastase@cdep.ro'; 'Jean-Robert Pitte'; 'bertrand.du\_marais@u-paris10.fr'; 'alliancefranco@aol.com'; 'Isabelle HUGUES'; 'B.MERCADAL'; 'eric.fournier@diplomatie.gouv.fr'

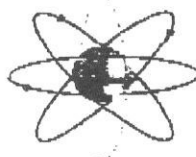
**Cc :** 'fdrape@club-internet.fr'; 'maimouna.cisse@francophonie.fr'

**Objet :** Bruxelles:me.7 février 2007

Mesdames et Messieurs les Membres du Comité Pour la Langue du Droit Européen, au nom de notre Président, M. Maurice Druon, Secrétaire Perpétuel Honoraire de l'Académie Française, j'ai le plaisir de vous confirmer l'invitation personnelle de Mme la Présidente Nicole Fontaine, Député Européen, de venir au Parlement Européen à Bruxelles le mercredi 7 février 2007. Pour ceux qui partiront de Paris, le voyage commencera à la Gare du Nord à 7 heures 55. Le retour se fera au même endroit vers 20 heures. Le Comité sera accueilli par les plus hautes personnalités du Parlement Européen et de la Commission de l'Union, notamment francophones et francophiles.

Un programme plus détaillé sera établi en temps utile, mais il est très important, pour notre grande cause internationale, que vous reteniez cette journée sur votre agenda et que vous préveniez nos éminents collègues qui étaient absents du dernier Conseil d'Administration ou qui ne m'auraient pas indiqué leur adresse électronique. Il est également conseillé de retenir sa place de train dans les meilleurs délais chacun de son côté. Mme Fontaine et M. Druon ne manqueront pas de nous donner toutes les indications stratégiques et pratiques en vue d'une réussite totale de ce voyage historique, qu'il ne faut absolument pas manquer dans les circonstances que nous traversons. Veuillez croire à ma considération dévouée et déférente.

François ARCHAMBAULT, S.G. du CPLDE - farch@noos.fr -  
 195, rue de l'Université, 75007 PARIS. Fax : 0147051059. Répondeur : 0607221110.

**CLUB DE NICE****Énergie et Géopolitique**

CN/mfp

Nice, le 4 octobre 2006

Monsieur Adrian NASTASE  
Ancien Premier Ministre de Roumanie  
Palais du Gouvernement  
Palatul Victoria  
Piata Victoriei, n°1 - Sector 1  
BUCURESTI 71 201  
Roumanie

*Son Excellence  
ambassadeur  
Traian Chebelue*

Monsieur le Premier Ministre,

Le "Club de Nice - Energie et Géopolitique" tiendra son V<sup>e</sup> Forum annuel à Nice, du 23 au 25 novembre, sur le thème :

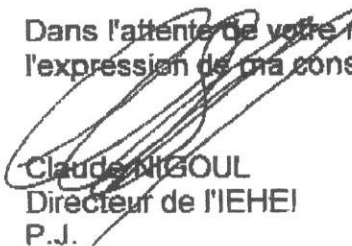
**"LA VILLE ET LA SECURITE ENERGETIQUE"**

Vous voudrez bien en trouver, ci-joint, le programme.

Le "Club de Nice" a été fondé à l'initiative de la Ville de Nice et il est animé par l'Institut Européen des Hautes Etudes Internationales, l'Académie des Sciences de Russie et le Centre de Recherches Entreprises et Sociétés de Genève. Il a pour but d'offrir aux décideurs publics et privés du monde de l'énergie un lieu régulier de rencontre et de discussion.

Les participants du Forum annuel sont des dirigeants des grandes entreprises et des responsables des institutions nationales et internationales des secteurs concernés ainsi que des experts de la géopolitique et de la stratégie. C'est à ce titre que nous souhaitons vous accueillir à Nice où vous trouverez, pour la circonstance, un environnement professionnel et intellectuel de haut niveau et un agrément de séjour bien connu.

Dans l'attente de votre réponse, je vous prie d'agréer, Monsieur le Premier Ministre, l'expression de ma considération très distinguée.

  
Claude NIGOU  
Directeur de l'IEHEI  
P.J.

Doc. 842

Tél.: +33 (0)4 93 97 93 77

10, avenue des Fleurs - 06000 NICE  
Courriel : [direction.iehei@wanadoo.fr](mailto:direction.iehei@wanadoo.fr)  
[http://www.iehei.org/Club\\_de\\_Nice/accueil.htm](http://www.iehei.org/Club_de_Nice/accueil.htm)

Fax: +33 (0)4 93 97 93 71

INSTITUT EUROPÉEN DES HAUTES ÉTUDES INTERNATIONALES

## COMITE D'ORGANISATION

**Bernard ASSO,**  
Adjoint au Maire de Nice.

**Dominique FACHE,**  
Membre du Comité directeur, Siberian Coal Energy Compan (SUED), Moscou

**Patrick GANTES,**  
Secrétaire général, Centre de Recherches Entreprises et Sociétés (CRES), Genève.

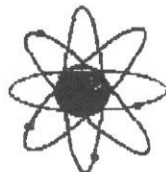
**Valery KOSTIUK,**  
Secrétaire général de l'Académie des Sciences de Russie.

**Wladimir MATCHABELLI,**  
Secrétaire général, SOF RUS.

**Claude NIGOU,**  
Directeur de l'Institut Européen des Hautes Etudes Internationales, Nice.

## CLUB DE NICE

### Energie et Géopolitique



## V<sup>e</sup> Forum Energie et Géopolitique

sous le patronage de M. Christian ESTROSI  
Ministre délégué à l'Aménagement du Territoire  
Président du Conseil général des Alpes Maritimes

avec le parrainage de Maître Jacques PEYRAT,  
Maire de Nice,  
Sénateur des Alpes-Maritimes,  
Président de la Communauté d'Agglomération Nice-Côte d'Azur

## LA VILLE ET LA SECURITE ENERGETIQUE

**NICE – HOTEL WESTMINSTER**  
27 Promenade des Anglais

**23 au 25 novembre 2006**

## INFORMATIONS PRATIQUES

**LOCALISATION DES TRAVAUX :** Hôtel Westminster - Salle Empire  
27 Promenade des Anglais  
06000—NICE

**DATES :** 23, 24 et 25 Novembre 2006  
Début des travaux le 23 Novembre en début d'après-midi  
Fin des travaux le 25 Novembre après la séance du matin.

**LANGUES DE TRAVAIL :** Français / Russe avec traduction simultanée

**LOGEMENT :** Hôtel Westminster ou un hôtel de même catégorie.  
Le logement reste à la charge des participants. Cependant, les services administratifs du Club de Nice peuvent se charger de la réservation au tarif préférentiel négocié dans les hôtels indiqués.

**VOYAGE :** Les frais de voyages restent à la charge des participants ou de l'institution qu'ils représentent.

### RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS

**Marie-France PERDIGON**  
Assistante de Direction - Club de Nice  
Institut Européen des Hautes Etudes Internationales  
10 Avenue des Fleurs - 06000 NICE (France)  
Tel. 33 (0)4 93 97 93 77 Fax. 33 (0)4 93 97 93 71  
direction.ieh@wanadoo.fr

## PRESENTATION

La précédente réunion du Club de Nice, en insistant sur la relation entre demande et sécurité énergétique a souligné que cette dernière ne pouvait être envisagée du seul point de vue de l'offre. Les réponses à la crise de l'énergie ne sauraient se limiter à la gestion des facteurs géopolitiques (Iran, Nigeria, Venezuela, etc.) et au contrôle de l'offre (inclure les pays de l'OPEP à optimiser leurs productions) ; elles passent également par une modification de la demande et du comportement des consommateurs. Les commentaires suscités par la récente flambée du baril ont montré que cette idée, jusque là marginale parmi les décideurs, commençait à faire son chemin.

C'est dans cette logique que le prochain Forum du Club de Nice réservera une place particulière au thème de la ville et de la sécurité énergétique. Les analyses qui tendent, le plus souvent, à se cantonner aux grandes unités macroéconomiques (Etats, organisations internationales), oublient que la ville est le principal lieu de la consommation énergétique. Des événements récents comme, par exemple, la saturation répétée de réseaux électriques à l'origine de pannes spectaculaires (Moscou, Californie, Suisse, Italie), obligent désormais les responsables locaux à prendre en main une partie du problème. Ils disposent, en effet, de leviers importants leur permettant d'agir à la fois sur l'offre et sur les comportements. Il est évident que, dans des domaines tels que les transports, la rénovation urbaine ou le traitement des déchets, les autorités locales peuvent jouer un rôle significatif en mettant en oeuvre des politiques qui maximisent l'efficacité énergétique tout en réduisant les coûts.

Le V<sup>e</sup> Forum du Club de Nice qui se réunira les 23, 24 et 25 novembre 2006, aura donc pour thème principal: « La Ville et la sécurité énergétique ».

Les débats s'appuieront notamment sur les expériences et les réalisations d'un certain nombre de municipalités de grandes villes de divers pays européens. Ils seront animés par des experts du Club de Nice, la délégation de l'Académie des Sciences de Russie, la délégation du Centre de Recherches Entreprises et Sociétés de Genève, une délégation de responsables et experts des municipalités, les délégations des administrations nationales et internationales, les délégations de grands groupes énergétiques, etc.

Les thèmes habituels de réflexion ne seront pas pour autant négligés. Comme à l'accoutumée, les positions de l'Union européenne, très soutenue de subsidiarité également sur cette question, seront présentées et débattues. Le panorama énergétique du moment, les grandes tendances de la politique énergétique actuelle de la Russie, les voies nouvelles qu'ouvrent de nouvelles technologies seront également à l'ordre du jour.

## PROGRAMME

### Jeudi 23 Novembre 2006 :

Après midi : Ouverture des travaux.

#### PANORAMA ENERGETIQUE 2006

- Bilan du Sommet de St Petersburg
- Le débat sur les réserves
- Perspectives géopolitiques

### Vendredi 24 Novembre 2006 :

Matin : Rapport introductif : « La Ville acteur majeur d'une politique énergétique »

#### LA SECURITE ENERGETIQUE DES VILLES

- L'audit énergétique des villes : études de cas
- La ville productrice d'énergie : études de cas
- La ville et la politique de la demande : études de cas
- La coopération énergétique décentralisée : études de cas

Après midi : LA SECURITE ENERGETIQUE DES VILLES (suite)

### Samedi 25 Novembre 2006 :

Matin : LE MIX ENERGETIQUE

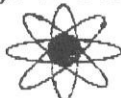
- Nucléaire et charbon : Quel avenir ?
- ITER : année zéro
- UE-France-Russie : dialogue et partenariat

Débats et conclusions générales

Clôture des travaux

## CLUB DE NICE

Énergie et Géopolitique



### Ve FORUM ENERGIE ET GEOPOLITIQUE

NICE

23 - 24 - 25 NOVEMBRE 2006

### BULLETIN D'INSCRIPTION

à retourner à :

Marie-France PERDIGON – Assistante de Direction

I.E.H.E.I.

10 Avenue des Fleurs

F - 06000 - NICE

Tel 33 (0)4.93.97.93.77

E-mail : direction.ieheli@wanadoo.fr

Fax. 33 (0)4.93.97.93.71

M./ Mme NOM : ..... Prénom : ..... Nationalité : .....

(entourer l'indiqué correspondant)

ADRESSE (Bureau) :

Code Postal : ..... VILLE : ..... PAYS : .....

Tél. ( ) : ..... Fax. ( ) : .....

E-mail : ..... @ .....

Fonctions : .....

ADRESSE (Domicile) :

(éventuellement)

Code Postal : ..... VILLE : ..... PAYS : .....

Tél. ( ) : ..... Fax. ( ) : .....

E-mail : ..... @ .....

**Frais de participation** : 150 Euros par personne

Les frais de participation couvrent l'inscription et le dossier du Forum de l'Energie. L'inscription ne devient définitive qu'après règlement intégral des frais de participation, soit 150 Euros par personne.

Je règle le montant des frais de participation par :

☐ Chèque bancaire libellé à l'ordre de l'I.E.H.E.I.

☐ Virement bancaire ou postal sur le compte I.E.H.E.I.

Code banque : 30056 Code guichet : 00296

IBAN : FR76 3005 6002 9602 9654 4164 211

Domiciliation : CCF NICE Agence Entreprises

N° de compte : 0296 544 1642 - Clé RIB : 11

BIC : CCFRFRPP

**LOGEMENT** : Il reste à la charge des participants. Cependant, des prix ont été négociés à l'Hôtel Westminster et les services du Club de Nice peuvent se charger des réservations. Le règlement se fera directement à la réception de l'hôtel au moment du départ.

☐ Je souhaite qu'une chambre

☐ pour 1 personne

soit réservée à mon intention

☐ pour 2 personnes

pour les nuits du

☐ 23 au 24 Novembre

☐ 24 au 25 Novembre

☐ 25 au 26 Novembre

☐ Je souhaite que ma réservation de chambre soit effectuée à l'Hôtel :

☐ Westminster \*\*\*\* ou similaire

(environ 120 Euros pour la chambre single, 150 Euros pour la chambre double)

Attention : les réservations seront proposées en fonction des disponibilités hôtelières

Date : .....

Signature : .....

Doc 843/4

## CLUB DE NICE

Énergie et Géopolitique



V<sup>e</sup> Forum Energie et Géopolitique  
23 au 25 novembre 2006 - NICE

### LA VILLE ET LA SECURITE ENERGETIQUE :

#### LISTE DES INTERVENANTS PRESENTIS

Mmes et MM. :

- Bernard ASSO (France), Adjoint au Maire de Nice, Vice-Président du Conseil Général, Professeur des Facultés de Droit.
- Gustavo ARISTEGUI (Espagne), Député aux Cortès.
- Jean-Pierre BENQUE (France), Directeur général adjoint Commerce, Electricité de France.
- BLOT Ivan (France), Inspecteur général de l'Administration, Ministère de l'intérieur et de l'aménagement du territoire
- Olivier BRENNINKMEIJER (Pays-Bas), Directeur de projets à l'Institut des Nations Unies pour le désarmement.
- Thierry BRETON (France), Ministre de l'Economie et des finances (\*)
- Mme Nina COMMEAU-YANNOUSSIS, Chef de l'Unité Politique de l'énergie et sécurité d'approvisionnement, Commission européenne.
- Alexander DYNKIN (Russie), Directeur adjoint de l'IMMO, Moscou.
- Dominique FACHE (France), Membre du Directoire, Siberian Coal Energy Company (SUED).
- Patrick GANTES (France), Secrétaire général du Centre de Recherches Entreprises et Société (CRES) de Genève.
- Pascal GARIN (France), Directeur adjoint de l'Agence ITER France.
- Conrad GERBER (Suisse), Directeur général, PETROLOGISTICS S.A.
- Roger GODINO (France), Conseiller de la Présidence d'Electricité de France.
- Klemens GSELL (Allemagne), Maire de la Ville de Nuremberg.
- Mohieddine HADHRI (Tunisie), Directeur du CETIMA, Centre d'Etudes Internationales pour le Maghreb et la Méditerranée.
- Valery KOSTYUK (Russie), Secrétaire général de l'Académie des Sciences de Russie.
- Ahmed LAHLIMI-ALAMI (Maroc), Haut Commissaire au Plan du Royaume du Maroc
- Pierre LAFFITTE (France), Sénateur
- Alexis MASTEPANOV (Russie), Conseiller du Vice-Président du Directoire, GAZPROM.
- André MERNIER (France), Secrétaire général, Secrétariat Charte de l'Energie.
- Claude NIGOUL (France), Directeur de l'Institut Européen des Hautes Etudes Internationales.
- Mme Jacqueline OLIVIER (France), Directeur de la Division Collectivités Territoriales, Electricité de France.
- Vassillios PAPAGEORGOPoulos (Grèce), Maire de Thessalonique.

- Jacques PERCEBOIS (France), Professeur à l'Université de Montpellier, Ancien Doyen, Directeur du Centre de Recherche en Economie et Droit de l'Energie. (\*)
- Jaime PINTO (Portugal), Président de la Fondation Luso-Africaine pour la Culture.
- Stéphane POUFFARY (France), Coordinateur activité internationale, Direction des Energies Renouvelables, des Réseaux et des Marchés Energétiques, Agence Française de l'Environnement et de la Maîtrise de l'Energie.
- Bernard ROGEAUX (France), Ingénieur des Mines.
- Jean-Loup ROUYER (France), Chargé de mission réacteurs du futur chez Electricité de France.
- Didier SIRE (France), Directeur adjoint, GAZ DE France (\*)
- Mme Elena TELEGINA (Russie), Member of the Board of LUKOIL European Holding, Ancien Ministre adjoint du pétrole et de l'énergie.
- Alberto VALMAGGIA (Italie), Maire de Cuneo

---

(\*) (sous réserve de confirmation)